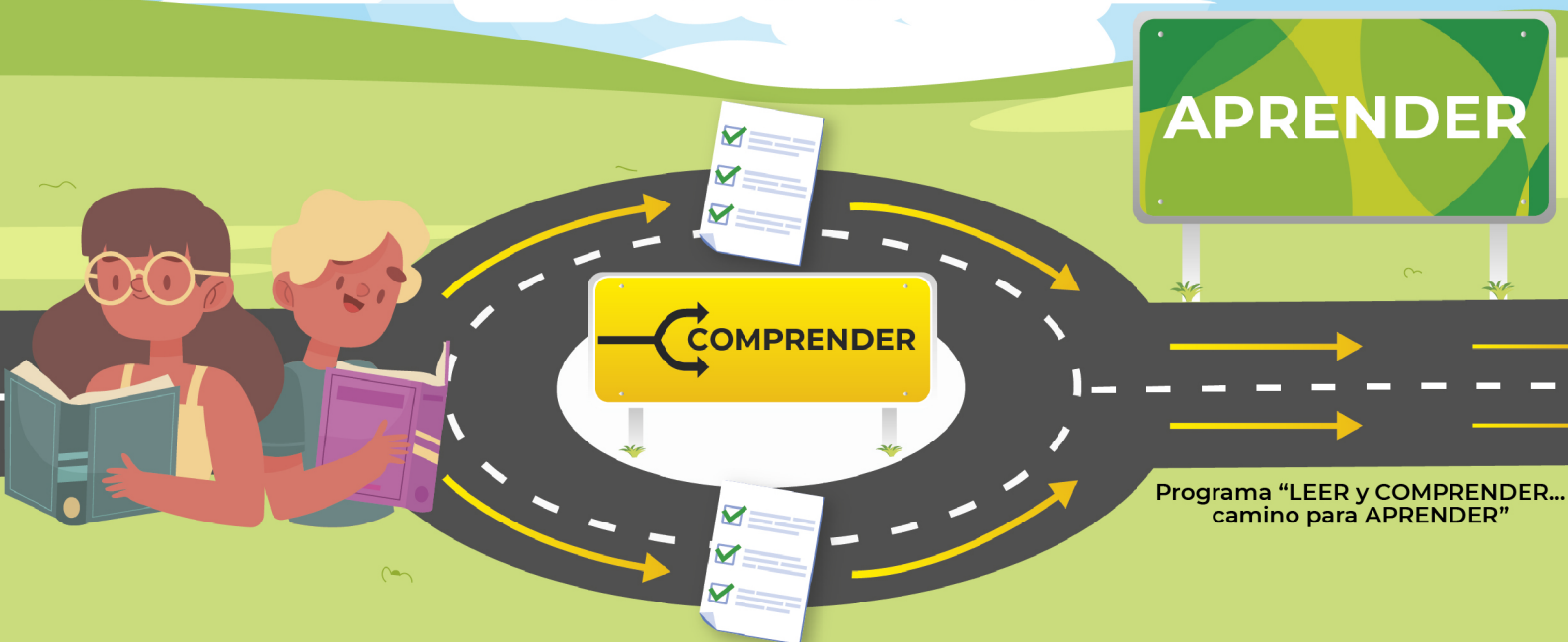


Fluidez y Comprensión Lectora



**Orientaciones didácticas y actividades
áulicas para estudiantes**

**3° y 4°
GRADO**

**NIVEL PRIMARIO
Primera Parte**

LENGUA

CIENCIAS SOCIALES

CIENCIAS NATURALES

CORRIENTES 2024

Autoridades



Dr. Gustavo Adolfo Valdés

Gobernador de Corrientes

Lic. Práxedes Ytatí López

Ministra de Educación

Dr. Julio César de la Cruz Navias

Subsecretario de Gestión Educativa

Dra. Pabla Muzzachiodi

Secretaria General

Prof. María Silvina Rollet

Presidente del Consejo General de Educación

Prof. Sergio Gutiérrez

Director General de Nivel Secundario

Lic. Julio Fernando Simonit

Director de Planeamiento e Investigación Educativa

COMISIONES DE TRABAJO AD HOC DEL PLAN DE COMPROMISO POR LA ALFABETIZACIÓN

DR. FABIÁN YAUSAZ

Asesoramiento - Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa

PROF. LUCILA ELISA VERÓN

PROF. MARÍA FLORENCIA GREBE

Responsables - Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa

Lic. María de los Ángeles Leyes Avancini

Prof. Mariana Ojeda

Lic. Nicolás Escobar

Redacción - Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa

COLABORADORES/AS

Lic. Silvina Romero

Redacción - Dirección de Políticas Socioeducativas

Prof. Silvina Almirón

Redacción - Coordinación de la modalidad de Educación Especial

Prof. Sara Lanari

Redacción - Coordinación de la modalidad de Educación Intercultural Bilingüe

Prof. Lorena Biancardi

Redacción - Consejo General de Educación

Lic. Marcela Arévalo

Diseño Gráfico





Índice

05

Presentación

07

Propuestas de Lectura en el aula

08

Lectura modelo

09

Lectura en voz alta

11

Lectura dialógica o interactiva

15

Lectura en eco

18

Lectura compartida o a coro

21

Lectura guiada

24

Lectura independiente y en voz baja

29

Actividades lúdicas

33

Propuestas de la modalidad
Educación Intercultural Bilingüe

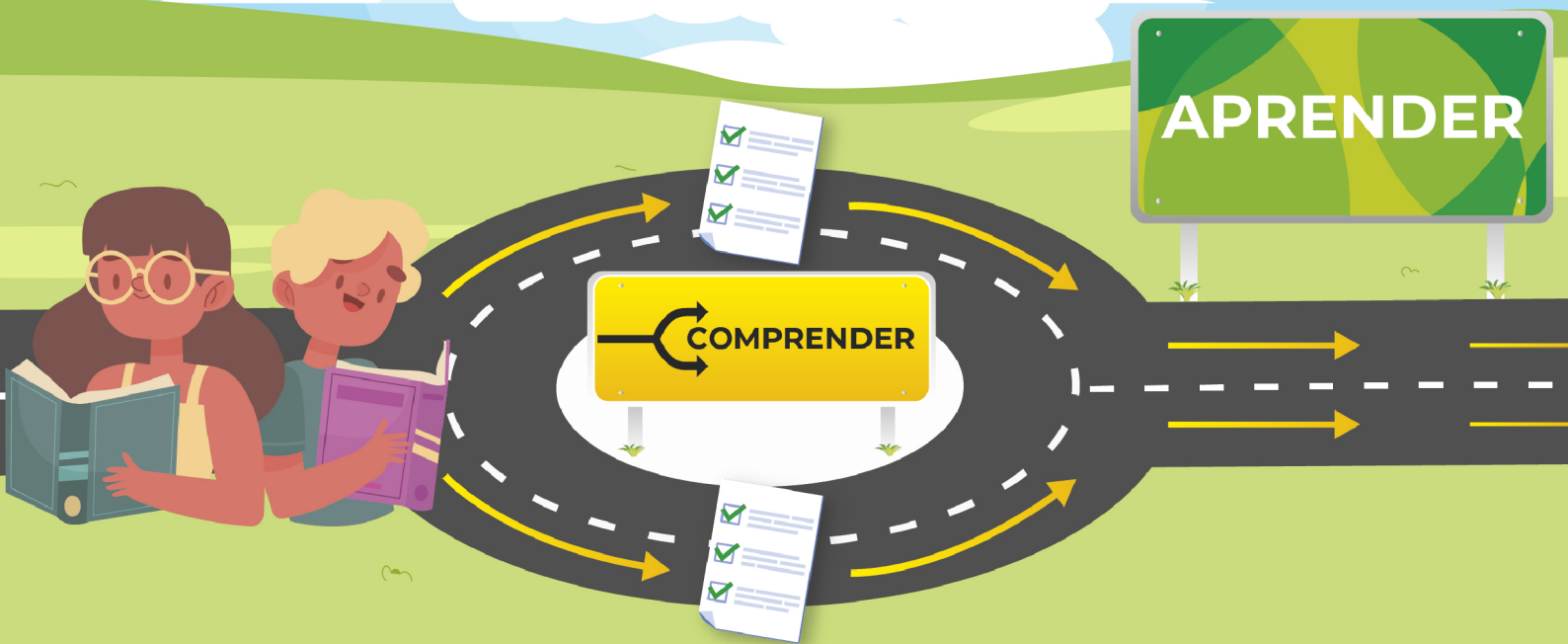
36

Bibliografía



"Los diseños utilizados en este documento fueron obtenidos de Freepik, una plataforma que ofrece recursos gráficos bajo licencias específicas. Los créditos y derechos de autor corresponden a los diseñadores originales según los términos de uso de Freepik".

Fluidez y Comprensión Lectora



**Programa "LEER y COMPRENDER...
camino para APRENDER"**

**Orientaciones didácticas y actividades
áulicas para estudiantes**

**3° y 4° GRADO
NIVEL PRIMARIO**

En el marco del Plan de Compromiso por la Alfabetización, desde el Programa “*Leer y Comprender...Camino para Aprender*”, teniendo presente que uno de los propósitos de la escuela es **desarrollar habilidades de lectura** competentes en distintos entornos y para ello resulta necesario que los **estudiantes posean experiencias de lectura en las que participen y tengan acceso a la comprensión de diferentes tipos de textos**, desde el Ministerio de Educación, a través de la Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa, se propone a Directivos y Docentes el uso del presente cuadernillo, como una opción más para garantizar calidad en los aprendizajes.

En este contexto, se realizó el **Censo de Fluidez y Comprensión Lectora** para estudiantes de 3° y 6° grado de la escuela primaria durante los meses de abril y mayo del presente ciclo lectivo y se solicitó al equipo de conducción junto a los docentes dar continuidad a esta propuesta, como así también hacerla extensiva en los 4° y 5° grado. Se busca que dicha **línea de acción se integre plenamente al proyecto educativo de cada institución**, en el que la **lectura y la comprensión de texto, sea responsabilidad de todos los docentes**, independientemente del área o asignatura que posean a su cargo.

Para desarrollar estas habilidades en todas las áreas curriculares y en todas las situaciones escolares y no escolares, el presente documento de acompañamiento de la primera jornada de formación docente incluye a modo de sugerencias diversas propuestas de actividades sobre fluidez y comprensión lectora, en concordancia con la **Res. N.º 470/24 del CFE** sobre extensión de jornada en forma focalizada. Esta normativa, en su art. 2, dispone que la ampliación horaria adicional está destinada prioritariamente al fortalecimiento de la producción escrita, la comprensión lectora y la alfabetización matemática y científica. Por ello, se les brinda aportes y sugerencias de diferentes modalidades con el objetivo de afianzar habilidades de fluidez y comprensión lectora y fortalecer las trayectorias escolares.

Para organizar las tareas áulicas, es imprescindible tener un **plan de trabajo o planificación** orientada al logro de los objetivos y metas tanto a corto como a largo plazo.

Esto implica:

- ★ Tener conocimiento del marco teórico y epistemológico que nos ayudará a comprender el porqué y para qué de cada propuesta sugerida.
- ★ Adaptar las actividades al grupo de estudiantes.
- ★ Ampliar, enriquecer y/o modificar las propuestas para acompañar las trayectorias escolares fomentando el desarrollo de habilidades.

Presentación



Para ello,
encontrarás:



**Tips de
conocimiento**



Propuestas





Propuestas de lectura en el aula

Es importante tener presente que un lector fluido no se define por leer de prisa, sino que, para serlo, debe poner en juego ciertas destrezas que se van desarrollando a partir del contacto con muchos y variados textos.

Las autoras Salinas y Vergara Delgadillo (2016) proponen estrategias generales que potencian el impacto de los libros en el lenguaje:

- ✓ Leer un libro al día.
- ✓ Mantener un ambiente cálido y acogedor.
- ✓ Leer en forma participativa o dialogada.
- ✓ Leer en grupos pequeños.

Desde la perspectiva sociocultural, se considera como una tarea que se configura socialmente en las prácticas lectoras en comunidad (Sensevy, 2009). Asimismo, la comprensión implica la construcción de un modelo o representación mental de lo que se está leyendo/ escuchando (Kintsch, 1998). Se trata de un proceso lingüístico y cognitivo complejo que involucra no solo el conocimiento de la lengua y del significado de la mayor parte de las palabras que componen el mensaje (Nagy & Scott, 2000; citado en De Mier, 2019).

Para ello se sugiere
diversas propuestas de
lectura en el aula:



- ✓ Lectura modelo
- ✓ Lectura en voz alta
- ✓ Lectura dialógica o interactiva
- ✓ Lectura en eco
- ✓ Lectura compartida o a coro
- ✓ Lectura guiada
- ✓ Lectura independiente en voz baja



Lectura modelo

Es una estrategia pedagógica utilizada para mejorar las habilidades lectoras de los estudiantes.

En esta práctica, el docente lee un texto en voz alta para demostrar y modelar habilidades de lectura efectiva. La lectura modelo puede incluir:

■ Pronunciación y entonación

Mostrar cómo las palabras se pronuncian correctamente y cómo la entonación puede afectar el significado de una frase.

■ Fluidez

Leer a un ritmo adecuado para mostrar cómo mantener la fluidez sin perder la comprensión del texto.

■ Comprensión

Hacer pausas para explicar el significado de palabras difíciles, hacer preguntas sobre el texto y proporcionar aclaraciones.

■ Expresión

Utilizar la expresión facial y corporal para transmitir emociones y significados implícitos en el texto.



Propuesta 1

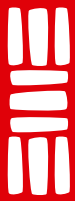
La semilla

Érase una vez una semilla que cayó entre las rocas y no podía salir.

Se puso muy triste y dijo:

-Nunca llegaré a ser una planta, sin tierra, sin agua y sin sol.





Un pájaro oyó a la semilla y fue a ver a la Madre Tierra.

-La semilla está atrapada entre las rocas y no puede salir.

Entonces la Madre Tierra llamó al sol y a la lluvia. Los tres juntos fueron a ayudar a la semilla y dijeron:

Abre tus hojitas
al viento y al sol.
Nacerá tu tallo
una bella flor.

La lluvia comenzó a caer. La semilla se hundió en la tierra fértil. Tomó la fuerza con el agua y el sol y empezó a germinar.

Las hojas parecían de ojitos verdes, maravillados del mundo. El tallo siguió creciendo y creciendo...

De pronto, nació un capullo y luego brotó una flor: un círculo con pecas rodeado de pétalos amarillos.

¡Aquella flor tan hermosa, era un girasol!

Isabel Freire de Matos

Recuperado de: De Matos, I (2019) El girasol. Ilustrado por Sofía Sáenz. Ed. COCO. EE.UU

El texto propuesto presenta un lenguaje claro y una secuencia de relato entendible. (*Modalidad de Educación Especial*)



Lectura en voz alta

En esta situación el maestro lee un texto a los niños, comparte el texto con ellos y modela el proceso de comprensión.

Generalmente esta situación de lectura (realizada por el docente) se inicia con una conversación y una presentación del texto, luego el docente lee e interrumpe según las dificultades que ha detectado en la lectura previa y finaliza con un intercambio.





Propuesta 2



Los animales

Un ratón estaba descansando al pie de un árbol. De pronto se le cayó una fruta en la cabeza. El ratón salió corriendo, encontró a su amigo el conejo y le dijo:

- Allí estaba yo, y me ha caído encima una rama que por poco me mata.

El conejo corrió asustado, encontró a la ardilla y le dijo:

- ¡Por allí, hace un momento, le ha caído al ratón un árbol encima!

La ardilla echó a correr, encontró al cerdito y le dijo:

- ¡No vayas por allí, que están cayendo rayos y centellas!

El cerdito encontró al chivo y le dijo:

- ¡Corre, corre, que por allí hay un terremoto!

Y así, uno tras de otro, todos los animales, asustados corrieron como locos.

Creían que se hundía el mundo.

H. Almendros.



Recuperado de: Almendros, H. (1999). Cuentos de animales. Plaza de la Revolución, Cuba: Editorial Gente Nueva





Tips de conocimiento

La teoría de Vigotsky aborda el desarrollo del sujeto en su contexto como ser social. El adulto que interactúa con un niño, habilita un espacio de cognición compartida, facilitando la construcción del conocimiento. Es decir, aprendemos en la ayuda con el otro, andamiando el aprendizaje.

“Para enseñar a comprender textos, el docente lee en voz alta y, durante la lectura, ayuda a los niños a comprender el texto con preguntas y comentario” (Borzone y De Mier, 2012, p. 27).

Modalidad de Educación Especial



Para anticipar el texto con la docente de apoyo o las familias, se sugiere reforzar la comprensión con una secuencia de imágenes que acompañe la lectura del docente.

También se puede incorporar algún recurso que permita al niño seguir la lectura, como por ejemplo, las reglas de lectura. Este recurso puede elaborarse con cartulina o cartón.



Lectura dialógica o interactiva

Es un método sistemático de lectura en voz alta. Permite a los docentes andamiar la comprensión de los niños, modelar las estrategias para hacer inferencias y relacionar la información sobre eventos, la información nueva del texto con la que ya poseen, así como los elementos del texto entre sí, enseñar vocabulario y conceptos (Borzone y De Mier, 2012 p.41).





Los textos expositivos presentan al lector información nueva sobre un contenido nuevo. Cuanta más información nueva contiene el texto, más difícil es su comprensión; por lo tanto, para que un texto sea apropiado debe:

- Anunciar con claridad el tema que va a exponer.
- Presentar la información de manera ordenada.
- No exceder con mucha información nueva.

El trabajo con los estudiantes involucraría: un diálogo previo (antes de la lectura), una explicación e investigación sobre las palabras nuevas (durante la lectura), y una revisión de la información más importante para ampliar o reformular (después de la lectura).

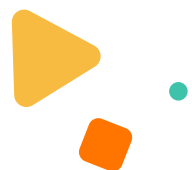
Inferencia

Proceso que realiza el lector u oyente para completar la información ausente en los textos, a partir de pistas que el mismo texto proporciona. Permite conectar los sucesos, personas u objetos que aparecen en el texto.

Para hacer inferencias es necesario que el lector u oyente active su conocimiento del mundo, relacionado con el texto leído. (Fundación Varkey, 2023, citado en la Diplomatura en Alfabetización Inicial)



Propuesta 3



Parques Nacionales

Corresponden a áreas que deben ser conservadas en su estado natural, representativas de una ecorregión y que tengan gran atractivo en bellezas escénicas o interés científico, las que serán mantenidas sin otras alteraciones que las necesarias para asegurar su control, la atención del



visitante y aquellas que correspondan a medidas de Defensa Nacional, adoptadas para satisfacer necesidades de Seguridad Nacional.

En ellos está prohibida toda explotación económica con excepción de la vinculada al turismo, que se ejercerá con sujeción a las reglamentaciones que dicte la autoridad de aplicación.

Recuperado de: Ministerio de Educación de Corrientes - Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa. (2024) Áreas protegidas de la provincia de Corrientes. Educación ambiental integral Nivel Primario.

Actividad



En los cuadernos (inferencias y uso del diccionario)

1. Teniendo en cuenta el texto leído, señala con una X el significado correcto de cada palabra.

Ecorregión

- ☐ Territorio en el que dominan condiciones climáticas recurrentes.
- ☐ Lugar o espacio que está debajo de la tierra.

Escénicas

- ☐ Territorio o lugar donde se establece un conjunto de seres.
- ☐ Perteneciente o relativo a una escena.



Científico

- ☐ Personas que estudian la ciencia.
- ☐ Estudio de relaciones sociales.

2. Luego:

- A)** Ordena las palabras alfabéticamente.
- B)** Busca la respuesta correcta, usando el diccionario.
- C)** Copia en tu cuaderno o carpeta.

3. El texto presenta palabras que requieren uso del diccionario, por ejemplo: sujeción. Busca su significado y copia en tu cuaderno o carpeta.



Tips de conocimiento



Con la lectura dialógica o interactiva, explica De Mier (2019), el docente podrá explicitar información que será necesaria para que los niños realicen inferencias (p.10), planteándose tres momentos de interacción fundamentales para andamiar la comprensión:

- ✓ **antes,**
- ✓ **durante**
- ✓ **y después de la lectura.**

“Los lectores con conocimiento general del tópico del texto tenderían a construir un orden cronológico en la estructura mental causal. En el caso de lectores con menos conocimientos previos afectaría la comprensión, ya que la realización de inferencias elaborativas depende de que los lectores logren construir primero el modelo de situación” (De Mier, 2019, p.114).

Los textos expositivos y los textos científicos tienen vocabulario específico, emplean términos abstractos debido a su función de informar al lector, sobre un tema nuevo o desconocido.



Un texto expositivo, “se inicia con la lectura de la docente que interrumpe para interrogar las interpretaciones que las niñas y los niños realizan, ampliar con sus conocimientos, aportar comparaciones con situaciones conocidas por los chicos y las chicas, y arribar a ideas compartidas... perciben la intencionalidad de la docente, su preocupación por conseguir que se “aproveche” el texto, que no se “recite”.

Recuperado de: Espinoza, Ana María; Casamajor, Adriana y Acevedo, Cecilia. (2022). Clase 4: Leer y escribir sobre un mismo tema en diferentes niveles de la escolaridad. Actualización académica en enseñanza de la lectura y la escritura en la escuela primaria. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.

Sugerencias Modalidad de Educación Especial



► Contar con una rutina de preguntas, las que podrían estar escritas.

► Utilizar recursos como imágenes, organizadores gráficos o subtítulos para facilitar la comprensión de los textos.

Considerar que, a nivel inferencial, es casi
► imposible inferir en personas con discapacidad cognitiva y TEA debido a la rigidez de su pensamiento.



Lectura en eco:



Estrategia de enseñanza donde el docente lee en voz alta un texto, oración por oración, luego los niños repiten también en voz alta remedando la entonación modelada.





“Este estilo de práctica de la lectura proporciona un modelo (donde se trabaja la prosodia) y promueve la internalización de ese modelo por parte de los niños... se promueve la comprensión a través de la lectura dialógica” (Borzone y De Mier, 2012, p. 54)



Propuesta 4



Los animales se protegen de sus enemigos

Este animalito con orejas pequeñas es un armiño.
Vive en los bosques.
En verano, su pelo es de color marrón claro.
¿Pero qué les pasó?
Lo encontramos en invierno y su pelo es blanco.
Porque cambia de color según las estaciones del año.
En verano, cuando su pelo es marrón claro, se confunde con las hojas y el pasto seco.
Y en invierno, su pelo blanco se confunde con la nieve.
Así, sus enemigos no pueden verlo.
¿Cómo hace para cambiar de color?
En otoño pierde el pelo marrón
y le crece un pelo grueso y blanco.
Cuando llega el verano, recupera su pelo marrón.
¡Siempre está listo para camuflarse y esconderse de sus enemigos!

Borzone Ana y De Mier Vanesa (p. 147)

Recuperado de: Borzone, A. De Mier, V. (2012) Klofky y sus amigos.
Exploran el mundo Guía para docente 2. Ed. AKADIA.





Antes de la lectura

El docente comenta a los estudiantes que van a leer un texto sobre el camuflaje. Puede preguntarles si saben qué es y, en el caso de que no lo sepan, explicarles que camuflarse es cambiar de apariencia, cambiar para parecer otra cosa.



Durante la lectura

Es importante realizar una lectura con la entonación adecuada, marcando las pausas, las preguntas y las exclamaciones. A medida que va leyendo, el docente explica el significado de las palabras desconocidas por los estudiantes.

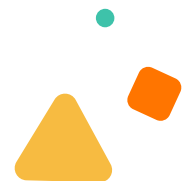


Después de la lectura

El docente recupera la información del texto con preguntas como: ¿Qué es el armiño? ¿Cómo se protege de sus enemigos? ¿Cómo hace para camuflarse? También puede relacionar este animal comparándolo con el camaleón. Además, existen varios animales que presentan estas características, momento oportuno para promover una investigación.



Tips de conocimiento



Como en toda situación de lectura de un texto, los mismos pueden resultar extensos. Se sugieren dos instancias de lectura: la lectura dialógica y en segunda instancia, la lectura en eco (Borzzone y De Mier, 2012, p. 54).





Para comprender realizamos muchas y complejas operaciones, reconocemos palabras, relacionamos el significado de las mismas, activamos información de nuestra memoria, realizamos inferencias.

La construcción del modelo mental de un texto es un proceso incremental, se va integrando nueva información que actúa como contexto para establecer nuevas relaciones con la información siguiente. Es decir, el modelo mental es la representación de los eventos y de los tipos de acciones, objetos, personas, animales, lugares y propiedades que forman el mundo del texto. Por ende, se precisa de la coherencia global, estableciendo relaciones causales y referenciales.

La lectura con entonación o expresiva es uno de los indicadores de la fluidez lectora, ya que, para poder realzar las frases con la entonación adecuada, los lectores deben procesar la información del texto¹.

Una propuesta con manejo de las TIC es grabar a cada estudiante, por ejemplo con el celular, para luego escuchar su entonación. Esta estrategia es muy enriquecedora, ya que estimula la pronunciación de las palabras.



Lectura compartida o a coro



El artículo de Bustos, A. et al (2016) Leer para aprender, nos dice que, “la investigación tiene, como una de sus finalidades, confirmar el valor de la lectura compartida como actividad de alta frecuencia en la sala de clases de primaria con independencia del nivel educativo”... (p. 2).

La lectura compartida o en eco es una estrategia pedagógica donde el docente y los estudiantes leen en voz alta un texto en conjunto, alternando roles durante la lectura, sin que ninguno pierda su participación activa. Durante esta actividad, el docente modela habilidades de lectura y comprensión, mientras que los estudiantes practican escuchando, observando e interviniendo en la lectura del texto.

Este enfoque promueve la construcción colaborativa del significado del tema, el desarrollo del vocabulario, la comprensión de la estructura del texto y el fomento de la lectura.

La lectura compartida o en eco también ofrece la oportunidad de discutir ideas, hacer inferencias y conectar la lectura con experiencias personales, lo que enriquece la comprensión y el disfrute del texto.

¹Recuperado de: De Mier, V. (2024). Diplomatura en Alfabetización inicial. Clase 11. ¿Qué es la fluidez lectora? <https://drive.google.com/file/d/15mZloa8GVjh6EqZhkSmWaxeovxdJZ66-/view?usp=sharing>





Propuesta 5

“Los príncipes del año”

Un rey poderoso pensó en nombrar tres príncipes que viajasen continuamente por su reino. El rey los llamó: Verano, Otoño, Invierno.

Envío el rey a su pueblo al príncipe Verano, pero a los pocos días de su llegada, los manantiales se secaron y la sed y el calor amenazaron con devorar la vida de todos los habitantes del reino.

Mandó entonces, el rey, al príncipe Otoño, que llegó acompañado de muchos frutos de regalo. Pero a los pocos días los árboles perdieron sus hojas, el cielo se cubrió de nubes grises cargadas de agua, y el viento azotó campos y poblados.

Llegó después el príncipe Invierno, frío, majestuoso, haciéndose acompañar por centenares de vasallos que sostenía su pesada capa de armiño. El frío corazón del príncipe helaba todo a su alrededor. Viendo el rey la tristeza de su pueblo, tuvo compasión de él y decidió buscar una solución.

En regiones doradas y de ensueño, vivía una princesa llamada Primavera. El monarca le mandó llamar, y apenas entró la princesa en los dominios del rey, la tierra se cubrió de flores, los pájaros cantaron alegres construyendo sus nidos y los árboles vistieron de verde sus ramas. Un sol suave y limpio lució el firmamento, y, por las noches, las estrellas brillaron con extraordinario fulgor.

El rey dejó entonces al país en manos de los cuatro príncipes, y éstos viajaron por el reino siempre en este orden: Verano-Otoño-Invierno- Primavera.

María Jesús Ortega

Recuperado de la web: <https://thomasjefferson.edu.co/data/documents/Grado-Tercero-Third-Grade-2-11-2018.pdf>

Este tipo de lecturas también contribuye a mejorar la comprensión lectora.



Actividad



Señala con una X la respuesta que consideras correcta:

1. ¿Cómo llamó el rey a los tres príncipes?

- ☐ Verano, Otoño y Primavera.
- ☐ Enero, Febrero y Marzo.
- ☐ Verano, Otoño e Invierno.

2. ¿Qué le ocurrió a Verano?

- ☐ Los manantiales se secaron.
- ☐ Todos lo querían.
- ☐ No tuvo ningún inconveniente.

3. ¿Qué ocurrió con Otoño?

- ☐ Los árboles perdieron sus hojas.
- ☐ Los ríos se secaron.
- ☐ Llovió toda la temporada.

4. ¿Quién consiguió arreglar todo?

- ☐ El príncipe Verano.
- ☐ La princesa Primavera.
- ☐ Enero.

5. ¿Cómo apareció el sol, junto a la Primavera?

- ☐ Brillante y colorido.
- ☐ Suave y limpio.
- ☐ Majestuoso y elegante.





Lectura guiada

Los niños leen un texto solos o en grupos, pero el docente, aunque no realice la lectura, andamia el proceso dándoles indicaciones que faciliten su comprensión.

Tiene con ellos una primera mirada o idea general del texto: lee el título y plantea un interrogante a partir de éste, explica el significado de palabras desconocidas o poco frecuentes, leyendo el fragmento donde se encuentran, señala y hace que los niños subrayen las palabras que les proporcionan pistas para hacer inferencias, promueve un intercambio general sobre el texto que active los conocimientos de los niños y les proporcione la información necesaria para entenderlo, puede escribir en el pizarrón una o dos oraciones que resuman el contenido y que sean una guía general del proceso de comprensión (Rosemberg, 2004, p. 223).

El objetivo de la lectura guiada es la formación de lectores independientes. El docente andamia para la decodificación y comprensión en forma directa.



Propuesta 6

El campo invade la ciudad

Una mañana, los habitantes de la ciudad se despertaron porque escucharon sonidos fuertes y extraños. Se oían cantos de pájaros, el cocorocó de gallinas, el quiriquirí de los gallos, y el graznido de los patos. ¿Qué estaba pasando? De pronto se sintió a lo lejos un coro de mugidos. ¡Sí, sí! ¡Eran vacas!

Sorprendidos se asomaron a las ventanas y, más sorprendidos aún, vieron bandadas de patos atravesando la ciudad (grupos de patos). En los balcones, inmensos caranchos hacían sus nidos. A lo lejos, se oían los relinchos de caballos que golpeaban el pavimento con sus cascos. Un fuerte olor a zorrino penetraba por las ventanas de los departamentos (el zorrino es un animal que cuando se asusta, hace pis con un olor muy feo).





¿Qué estaba sucediendo? Cuando los habitantes de la ciudad salieron de la calle, se encontraron con muchas sorpresas. Una señora fue al kiosco a comprar caramelos para sus nietos, pero el kiosco ya no estaba. ¡En su lugar había un tambo! Las vacas, una al lado de la otra, eran ordeñadas por máquinas que extraían la leche.

Los automovilistas tenían que parar en las avenidas para no chocar a las vacas que atravesaban las calles caminando lentamente. Algunos señores, apurados y nerviosos, se asomaban por las ventanillas del auto y les gritaban enojados: ¡Fuera vacas, fuera, fuera, qué locura! Otros tocaban bocinas y se bajaban de los autos y trataban de apurar a las vacas agitando los brazos y vociferando. Las vacas, muy tranquilas, seguían su camino.

¿Y el supermercado? ¿Dónde estaba? En lugar de supermercado había tres altísimos e inmensos silos como torres cilíndricas de metal que se levantaban hacia el cielo. Varios camiones, parados al lado de los silos, cargaban los granos almacenados para llevarlos al puerto.

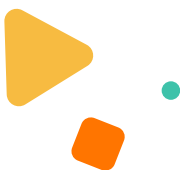
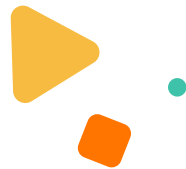
Algunas plazas estaban cubiertas por plantaciones de girasol. En otras, los tractores con sus inmensos rastrillos trazaban surcos para sembrar soja. Muchos departamentos habían desaparecido. En su lugar, montes de eucaliptos rodeaban casas pequeñas de techos rojos.

Un carro de bomberos, tocando con fuerza la sirena, intentaba avanzar por una calle en la que un rebaño de ovejas se había detenido. El ruido de los autos y de las sirenas se confundía con los gritos de los animales. Los semáforos habían sido reemplazados por molinos que llenaban de agua los bebederos de vacas y caballos.

Delante de la entrada de los departamentos, cercando la manzana, la gente del campo había construido alambrados con tranqueras de madera. La gente enloquecía ante los cambios. No sabían qué hacer con las novedades: vacas, caballos, tractores, plantaciones, teros, patos, paisanos a caballo o en carros.

Los gritos de los animales se confundían con las bocinas, las sirenas y las protestas de los habitantes de la ciudad.

De pronto todos callaron. El silencio del campo había invadido la ciudad. Solo se oía el canto de un jilguero.





Antes de la lectura

El docente comentará a los estudiantes que va a leer un texto sobre algo muy raro que sucedió una vez en una ciudad: el campo se metió dentro de la ciudad.



Después de la lectura

Se sugiere que el docente promueva el intercambio realizando preguntas como: ¿Por qué la gente se sorprende al salir a las calles? ¿Qué hay en lugar de kiosco? ¿Por qué los autos no pueden avanzar? ¿Qué significa que una calle está pavimentada?

Recuperado de: Borzone, A. y De Mier, V. (2012). Klofky y sus amigos exploran el mundo. Guía para docentes 2 .p. 87-88

Actividad



🌟 Se propone un juego llamado “¿Qué significa?” En grupos de pares, deberán decir qué creen que significa cada una de estas palabras (inferencia):

GRAZNIDO

MUGIDOS

PAVIMENTO

CASCOS

TAMBO

VOCIFERANDO

SILOS

SURCOS

TRANQUERAS

JILGUERO

🌟 Se leerán todas las respuestas. Luego deberán comparar con las definiciones del diccionario.

🌟 Con las palabras “graznidos”, “mugido” y “vociferando”, jugamos a hacer sonidos con nuestra boca: vamos a graznar, a mugir o a vociferar.



Lectura independiente y en voz baja

Se puede hacer referencia a dos situaciones distintas: “una que prepara y plantea el docente y otra generada por los mismos niños.

Se pueden diseñar múltiples situaciones para que los niños lean textos solos o junto con otros niños... En estas situaciones pueden leer mensajes, adivinanzas, chistes, historietas.

Si el aula cuenta con una biblioteca y un espacio reservado para la lectura, los niños mismos generan situaciones de lectura al acercarse a la biblioteca y revisar o leer algún libro, luego de haber terminado una tarea, al entrar en el aula mientras van llegando sus compañeros... Que los niños den lugar a estas situaciones dependerá en parte del interés por la lectura que la escuela promueva y del clima y la dinámica del aula” (Rosemberg, 2004, p. 224).



Propuesta 7



El soldadito de plomo

Hace muchos años, cuando tus abuelos eran pequeños, los niños jugaban con soldaditos de plomo. Un día le regalaron una caja de ellos a un niño muy travieso que, al abrirla, encontró uno con una sola pierna.

No tardó ni un minuto en apartarle de sus juguetes preferidos. Fue al sótano, lo tiró en un rincón y se fue a dormir. Soñó que el soldadito oía una risa extraña que provenía de una caja entreabierta y, por ser tan valiente, fue a ver que era. La destapó y ... un enorme payaso le hizo perder el equilibrio, por lo que cayó a la calle, lejos de su amada, la bailarina. Tuvo suerte porque fue a parar a un barco de papel que navegaba hacia el mar, pasando por aguas peligrosas.



Tuvo que enfrentarse con ratas y enormes peces, hasta que uno de ellos lo devoró. Pronto salió de la panza del pez, ya que, por casualidad, la criada fue a comprar pescado y, al ir a limpiarlo, salió el soldado. Estaba a punto de tirarlo al fuego cuando la bailarina enamorada empezó a pedir auxilio y a llorar tan fuerte que el niño despertó.

-¡Qué pesadilla! -exclamó-, restregándose los ojos. Corrió hacia el sótano y encontró sus viejos juguetes como si nada, pero al cerrar la puerta, algo ocurrió: el soldadito y la bailarina estaban juntos y eran felices.

Hans Christian Andersen



Tips de conocimiento

Habilidades que se consideran la base de la fluidez:

- ★ Lectura de palabras en texto
- ★ Precisión en la lectura de palabras
- ★ Automaticidad en la lectura de palabras
- ★ Comprensión
- ★ Lectura expresiva
- ★ Velocidad en la lectura de palabras.

Es sumamente importante que los estudiantes participen en situaciones de lectura de diferentes géneros, esto aporta conocimiento sobre la estructura de cada tipo de texto; además, se lo considera como conocimiento adquirido en contexto, a través de lectura compartida, para luego avanzar hacia la lectura independiente.

Con la automatización, se comienza a procesar en paralelo, es decir, se procesan al mismo tiempo TODAS las letras.

La lectura se trata de un aprendizaje que requiere PRÁCTICA y la instrucción de un sujeto experimentado. Para identificar las letras, debemos relacionar los grafemas (letras) con los sonidos (fonemas).



Vocabulario y comprensión lectora

Para entender lo que se lee, se necesita conocer la mayor parte de las palabras que componen un texto.

El proceso de comprensión es la construcción de una representación o modelo mental en el que entran en relación las representaciones de eventos, de acciones, pero también todos los conocimientos del mundo, es decir, de personas, de personajes, de animales y de lugares y eventos que forman el mundo del texto.

Recuperado de: De Mier, V. (2024). Diplomatura en Alfabetización inicial. Clase 12. Lectura y Fluidez https://drive.google.com/file/d/1jRQIm5WKHhdcdhlyY8xY18LkEc8vIcPf/view?usp=drive_link



Propuesta 8



Estrellas voladoras

- ¡Mamá, mamá, corre, ven a la ventana! –gritó María.
- ¿Qué pasa?
- Mira. ¡En el jardín hay estrellitas voladoras!
- ¡Qué bonitas son! –contestó la mamá. Pero no son estrellas: son luciérnagas. Se suelen ver en las noches de verano.
- ¿Son peligrosas las luciérnagas! ¿Pican? –preguntó María.
- No son nada peligrosas –contestó la mamá.
María bajó al jardín. Al poco rato volvió a subir gritando:
- ¡Mamá, mamá! He agarrado una luciérnaga y la he metido en este tarro de cristal. La voy a poner en mi cuarto y así me alumbrará toda la noche.
- ¡Oh, pobre luciérnaga! ¿Crees de verdad que te va a alumbrar? ¿No ves que ya no tiene luz?
- Porque las luciérnagas tienen luz solamente en la





oscuridad –dijo María. Apaguemos la luz y ya verás, mamá. La mamá apagó la luz. Pero la luciérnaga del tarro no daba ni un rayito de luz.

- ¿Y por qué no alumbra? –preguntó María. - Porque está triste y se siente prisionera. ¿Qué harías tú si te encerraran? María comprendió que debía soltar a la luciérnaga. Se fue a la ventana y abrió el tarro. La luciérnaga salió volando dejando un rastro de luz.

Autor Silvana Carnevali (Adaptación)

Recuperado de la web: <https://www.thomasjefferson.edu.co/gallery/grado-segundo-second-grade-23-08-2019.pdf>

Actividad



Comprensión lectora

Pinta el círculo de la respuesta correcta.

1) ¿Qué volaba en el jardín?

- ☐ Mosquitos.
- ☐ Mariposas.
- ☐ Luciérnagas.

2) ¿En qué época del año, se suelen ver a estos insectos?

- ☐ En las noches de otoño.





- ☐ En las noches de verano.
- ☐ En las noches de invierno.

3) ¿Dónde encierra al insecto?

- ☐ En un tarro de cristal.
- ☐ En una caja de cartón.
- ☐ En una bolsa de plástico.

4) ¿Por qué deja de alumbrar la luciérnaga?

- ☐ Porque solo ilumina de día.
- ☐ Porque estaba triste y prisionera.

5) ¿Cómo se llamaba la niña del cuento?

- ☐ Milagros.
- ☐ María.
- ☐ Luz.

6) ¿Qué hizo la luciérnaga cuando se abrió el tarro?

- ☐ No tenía fuerzas para salir.
- ☐ Estaba inconsciente.
- ☐ Salió volando.



Sugerencias Modalidad de Educación Especial

Los estudiantes con discapacidad a menudo enfrentan retos significativos en el desarrollo de la fluidez lectora. Esto se debe a una variedad de factores, tales como:

★ **Dificultades cognitivas y de procesamiento:** algunos estudiantes con discapacidad presentan limitaciones en áreas como la memoria de trabajo, la velocidad de procesamiento o la capacidad de análisis y síntesis, lo cual dificulta la automatización de las habilidades de decodificación.

★ **Problemas perceptivos y motores:** aquellos con discapacidades sensoriales o



motoras pueden experimentar obstáculos para el reconocimiento fluido de palabras y la expresión oral durante la lectura.

★ **Problemas lingüísticos y de comunicación:** los estudiantes con trastornos del lenguaje o del espectro autista pueden enfrentar dificultades en la comprensión y el uso del lenguaje, lo que impacta en su fluidez lectora.

★ **Falta de oportunidades y experiencias:** algunos estudiantes con discapacidad han tenido menos exposición a experiencias de lectura y menos oportunidades de práctica, lo cual ralentiza el desarrollo de la fluidez.

Para abordar estas dificultades y promover la fluidez lectora, es fundamental implementar estrategias de enseñanza y apoyos específicos, como:

- ◆ Instrucción explícita en habilidades de decodificación y reconocimiento de palabras.
- ◆ Práctica guiada y repetida de la lectura en voz alta con retroalimentación.
- ◆ Uso de tecnologías de asistencia y adaptaciones del entorno.
- ◆ Actividades de lectura compartida y modelado de la fluidez por parte del docente.
- ◆ Énfasis en la comprensión y el significado, más allá de la mera decodificación. Con un enfoque centrado en las necesidades individuales y el uso de estrategias efectivas, es posible ayudar a los estudiantes con discapacidad a desarrollar una lectura fluida y significativa.

Actividades lúdicas



Objetivos

- Fomentar el uso efectivo del diccionario y la comprensión de vocabulario.
- Fortalecer habilidades de fluidez y comprensión lectora.





> Juego de definiciones (Adaptación)

Instrucciones:

- Extraer del diccionario definiciones (a criterio del docente).
- Transcribir las mismas en tarjetas de colores (sin la palabra definida).
- Colocar las tarjetas boca abajo sobre la mesa.
- Dividir a los estudiantes en dos grupos.
- Cada grupo elegirá un representante.
- Por turnos, el representante de cada grupo seleccionará una tarjeta y leerá en voz alta la definición.
- Los compañeros del mismo grupo deberán descubrir a qué palabra corresponde la definición.
- Ganará el grupo que descubra más palabras.



> Diccionario ¿vivo?

Instructivo:

- Dividir a los estudiantes en parejas. Cada una deberá contar con un diccionario.
- El docente entregará a cada pequeño grupo una lista con palabras desconocidas.
- Las parejas deberán descubrir el significado de esas palabras y copiarlos en sus cuadernos o carpetas.
- Una vez definidos todos los términos, cada grupo creará un dibujo para representarlos visualmente.
- Cada pareja presentará sus producciones al resto de la clase.
- El docente pegará todas las producciones en un mural (hecho de papel afiche o reciclado) en el aula.



> Carrera de lectura

Materiales:

Tarjetas con frases o párrafos breves.





¿Cómo jugar?

Divide a los estudiantes en grupos. Cada grupo debe leer en voz alta una tarjeta, lo más rápido y claramente posible. El grupo que termine primero y lea con mayor fluidez y precisión gana puntos.



Lectura en cadena

Materiales:

Un libro o un texto dividido en secciones.

¿Cómo jugar?

Los estudiantes se sientan en círculo. El primer estudiante lee una frase o una oración y el siguiente continúa donde terminó el anterior. Esto continúa hasta completar el texto. Este juego ayuda a mantener la atención y a practicar la continuidad en la lectura.



Lectura de ritmo

Materiales:

Sonido de las agujas del reloj (el docente puede utilizar el celular para compartir el sonido) y tarjetas con frases o párrafos.

¿Cómo jugar?

Los estudiantes leen un texto en voz alta al ritmo del sonido (tic- tac...). Esto les ayuda a mantener un ritmo constante y mejora la fluidez. Existen dispositivos que permiten adaptar el ritmo del sonido al ritmo del grupo de estudiantes.



Lectura de ecos

Materiales:

Textos cortos, adivinanzas, trabalenguas, etc.

¿Cómo jugar?

El docente lee una frase o una oración en voz alta y los estudiantes repiten en coro, tratando de imitar la velocidad y la entonación. Este juego es excelente para practicar la prosodia y la entonación.



Teatro de lectura

Materiales:

Guiones sencillos adaptados para la edad de los estudiantes.





¿Cómo jugar?

Los estudiantes leen en voz alta los guiones de una obra teatral corta. Pueden realizar ensayos y luego presentar la obra. Este juego fomenta la expresión oral, la entonación y la fluidez lectora.



Juego de palabras rápidas

Materiales:

Tarjetas con palabras de diferentes niveles de dificultad. En este caso se puede utilizar las pseudopalabras o palabras inventadas.

¿Cómo jugar?

Los estudiantes forman parejas, se les da un conjunto de tarjetas con palabras. Toman turnos para leer en voz alta tantas palabras como puedan en un minuto. Luego cambian de roles. Este juego ayuda a mejorar la velocidad de reconocimiento de palabras.



Lectura a dúo

Materiales:

Libros o textos.

¿Cómo jugar?

Dos estudiantes leen juntos el mismo texto en voz alta, sincronizando sus voces. Esto les ayuda a mejorar la precisión y el ritmo, ya que deben coordinarse para leer al unísono.



Bingo de lectura

Materiales:

Tarjetas de bingo con frases o palabras y un juego de palabras/frases correspondientes.

¿Cómo se juega?

Cada estudiante recibe una tarjeta de bingo. El docente o un estudiante lee palabras o frases en voz alta y los estudiantes deben encontrar las palabras o frases en sus tarjetas. El primero en completar una línea o toda la tarjeta gana.





Modalidad de Educación Intercultural Bilingüe

INTRODUCCIÓN

La Educación Intercultural Bilingüe como modalidad del sistema educativo de los niveles Inicial, Primario y Secundario, se dirige a garantizar una educación que contribuya a preservar y fortalecer las pautas culturales, lengua, cosmovisión e identidad étnica de los diferentes grupos culturales que conforman el aula. Esta modalidad se centra en ampliar la construcción de capacidades comunicativas del sujeto, incluye las lenguas indígenas, originarias, de contacto, regionales y extranjeras.

Corrientes en su contexto geográfico posibilita esta interacción, definiendo un escenario escolar en el que conviven las tradiciones enraizadas en los antepasados guaraníes, afroamericanos y la influencia de los países vecinos: Brasil, Paraguay y Uruguay.

En el proceso de alfabetización, el bilingüismo no es una dificultad, sino una riqueza que el docente debe saber explotar para beneficio de los niños. No perjudica la alfabetización, sino que la enriquece, por las siguientes razones:

1. La alfabetización inicial debe realizarse en la lengua materna de los niños: cuando los niños comienzan a hablar desarrollan el acervo cultural del entorno, como así también los aspectos idiosincráticos. Esto incluye el significado de las palabras, su pronunciación y gramática.

2. Las estructuras del pensamiento se organizan de forma multilingüe: esto quiere decir que la organización cognitiva de los niños que están en contacto con el guaraní y el español se ordena a partir de términos de una y otra lengua. Los niños que ingresan a la escuela tratan de manera similar palabras que provienen de una y otra lengua, y la escuela debe, por un lado, relacionar los contenidos a enseñar con esas estructuras lingüísticas y, por otro lado, ayudar a que los niños conozcan la gramática de ambas lenguas.

3. Los niños deben entender lo que se dice en clase: en el período de diagnóstico el docente debe conocer las lenguas que hablan y escuchan sus alumnos en sus casas. Detectar la presencia de niños que sólo hablan guaraní, para así incorporar interacciones para que estos estudiantes entiendan al docente, los hace sentir que su lengua y su cultura no son ajenas a la vida escolar.

4. La adquisición precoz de más de una lengua favorece el proceso posterior de adquisición de otras lenguas: el aprendizaje de una lengua no dificulta el de otra. Si el niño habla guaraní al ingresar a la escuela, debería vivir un proceso que le permita trabajar desde el bilingüismo con la lengua de enseñanza. Es decir, el docente debe planificar intervenciones en las que se utilice de manera alternada el guaraní y el español. Esto favorecerá el acercamiento afectivo del estudiante con todas las lenguas y le permitirá organizar mentalmente sus experiencias vitales.





Explicación de los recursos disponibles para el programa

El libro de cuentos *Kalo, cuentos con aroma a chipa* y su *Dossier para Docentes*, han sido diseñados para alumnos y docentes de Nivel Inicial y Primer Ciclo de Nivel Primario. Este material se basa en los Diseños Curriculares Jurisdiccionales de ambos niveles, con el objetivo de enriquecer y promover el desarrollo de las prácticas pedagógicas en las aulas, buscando la mayor calidad posible.

Kalo, cuentos con aroma a chipa presenta seis (6) cuentos contextualizados en nuestra provincia, cada uno nombrado en relación a la temática abordada. A lo largo del libro, las historias se van interrelacionando entre sí a través de sus personajes, aventuras y situaciones que atraviesan; brindando al docente la oportunidad de recuperar conocimientos previos, adquirir contenidos nuevos, presentar vocabulario en idioma español/guaraní/portugués (dependiendo de la versión que se utilice), revisar contenidos, evaluar, etc.

Es un recurso que el docente puede utilizar en muchas ocasiones, adaptándolo al momento del calendario escolar y a las necesidades particulares de cada grupo, teniendo en cuenta los intereses de los estudiantes.

No sólo se puede utilizar el texto, el cual está en imprenta mayúscula debido a la importancia de los cuentos, pensados específicamente para desarrollar de manera individual prácticas de alfabetización inicial, sino también las imágenes, que son un insumo para realizar un trabajo de prelectura y poslectura, afianzando aspectos necesarios para la fluidez y comprensión lectora.

Para este nivel se propone trabajar con los cuentos “*Iberá*”, “*Itatí*” y “*Abuelos*” del libro *Kalo, cuentos con aroma a chipa* en todas sus versiones (español, guaraní y portugués). Estos textos pueden adaptarse a los diferentes tipos de prácticas de lectura para el aula, de acuerdo a lo propuesto en este programa.

Los textos contextualizados con referencias culturales locales, propias y cercanas, permiten establecer una referencialidad que mejora el proceso de lectura. Por eso también se sugiere el trabajo con las unidades 1 “*Perú aramboty*”, 2 “*Jarý rógape*” y 3 “*Jaha yverápe*” del libro *Asaje*.

En Corrientes, el guaraní representa una lengua heredada de nuestros antepasados y está arraigada en las familias de los estudiantes. Sin embargo, la falta de dominio de esta lengua en algunos docentes dificulta la comprensión total de los contenidos por parte de los estudiantes, quienes a menudo regresan a sus hogares sin comprender completamente lo enseñado.

La propuesta de *Asaje* se enfoca en actividades dirigidas a los niveles Inicial y Primario, aunque no excluye su implementación en los otros. Las fortalezas de la incorporación del guaraní son notables:

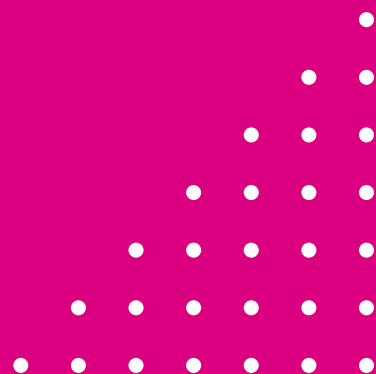




★ La alfabetización en la lengua materna (L1) amplía el universo lingüístico del estudiante bilingüe, organizando su pensamiento de manera multilingüe.

★ La comprensión total de los contenidos impartidos en clase se favorece.

★ La adquisición precoz de más de una lengua facilita el proceso posterior de aprender otras lenguas.





- Borzone, A. y De Mier, V. (2012). *Klofky y sus amigos exploran el mundo. Guía para docentes* 2. AKADIA.
- De Mier, V. (2019). *Habilidades de comprensión y desarrollo del vocabulario en el nivel inicial*. Scientia Interfluvius, 10 (2), 65-88.
- De Mier, V. (2017). *La lectura fluida: relación entre características textuales y el reconocimiento de palabras, la comprensión y los rasgos prosódicos*. Universidad Nacional de Córdoba. https://ffyh.unc.edu.ar/publicaciones/wp-content/uploads/sites/35/2022/05/EBOOK_DEMIER.pdf
- Dehaene, S. (2015). *Aprender a Leer*. De las ciencias cognitivas al aula. Siglo Veintiuno.
- Espinoza, Ana María; Casamajor, Adriana y Acevedo, Cecilia. (2022). *Clase 4: Leer y escribir sobre un mismo tema en diferentes niveles de la escolaridad*. Actualización académica en enseñanza de la lectura y la escritura en la escuela primaria. Buenos Aires: Ministerio de Educación de la Nación.
- Ministerio de Educación de la Provincia de Corrientes. (2022) Coordinación de Educación Intercultural Bilingüe. *Kalo: cuentos con aroma a chipá* / 2a ed. revisada. Disponible en: <https://www.mec.gob.ar/descargas/Bibliograf%C3%ADa/Educaci%C3%B3n%20Intercultural%20Biling%C3%BCe/KALO.pdf>
- Ministerio de Educación de Corrientes - Dirección de Planeamiento e Investigación Educativa. (2024). *Educación ambiental integral Nivel Primario. Áreas protegidas de la provincia de Corrientes*.
- Salinas, K. y Vergara Delgadillo, D. (2016). *Estrategias de desarrollo del lenguaje oral basadas en libros para niños en el aula parvularia*. Universidad Católica de Santiago Chile. https://leerparahablar.cl/download/Manual_Leer_para_hablar_antiguo.pdf
- Sainz, H. (2018). *Hacer Matemática juntos en 3º grado*. Estrada.
- Rosemberg, C., Borzone de Manrique, A., Diuk, B., Silvestri, A. y Plana D. (2004). *Niños y maestros por el camino de la alfabetización*. Red de Apoyo Escolar. https://fundacionarcor.org/wp-content/uploads/2020/11/1393254636_nios-y-maestros-por-el-camino-de-alfabetizacion_ok.pdf



Fluidez y Comprensión Lectora

Orientaciones didácticas y actividades
áulicas para estudiantes



Dirección de Planeamiento
e Investigación Educativa





CORRIENTES

Ministerio de Educación

Dirección de Planeamiento
e Investigación Educativa